

# **Journal of Machine Construction and Maintenance**

---

**PROBLEMY EKSPLOATACJI**

**no 1/2017**



Information about articles printed in the Journal can be found in the following three renowned databases:

- Index Copernicus – the international specialized platform promoting scientific achievements, and supporting national and international collaboration between scientists, publishers of scientific journals and R&D units;
- BazTech – bibliographic and abstract database about Polish technical journals, in which articles from selected Polish journals in the field of technical sciences and environmental protection are stored;
- TEMA (Technology and Management) WTI-Frankfurt eG, Frankfurt am Main.

Articles are reviewed by reviewers constantly cooperating with the Journal. Their names are listed on the website of the Journal: [www.problemyeksplotacji.itee.radom.pl](http://www.problemyeksplotacji.itee.radom.pl)

## **EDITORIAL BOARD**

Editor-in-chief – Prof. Adam MAZURKIEWICZ, tel. 48 364 39 03, [adam.mazurkiewicz@itee.radom.pl](mailto:adam.mazurkiewicz@itee.radom.pl)

Deputy editor – Marian GRĄDKOWSKI, PhD, tel. 48 364 92 18, [marian.gradkowski@itee.radom.pl](mailto:marian.gradkowski@itee.radom.pl)

Secretary – Beata BELINA, PhD, tel. 48 364 92 98, [beata.belina@itee.radom.pl](mailto:beata.belina@itee.radom.pl)

Prof. Patrice BRAUN – Collaborative Research Network, Ballarat (Australia)

Associate Professor Gualtiero FANTONI – University of Pisa (Italy)

Dr. Sergey FILLIPOV – Fintech Policy (Belgium)

Prof. Bolesław KARWAT – AGH University of Science and Technology (Poland)

Prof. Emmanuel KOUKIOS – National Technical University of Athens (Greece)

Prof. Jose M. Gutierrez LOPEZ – Aalborg University (Denmark)

Dr. Sangeeta KARMOKAR – Auckland University of Technology (New Zealand)

Prof. Jens Myrup PEDERSEN – Aalborg University (Denmark)

Prof. Adam SKOREK – Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR) (Canada)

## **THEMATIC EDITORS:**

Prof. Tomasz GIESKO – mechatronic and optomechatronic systems, optomechatronic measurement methods;

Dr. Joanna ŁABĘDZKA – knowledge transformation systems, IT platforms, technology transfer, foresight;

Dr. Andrzej MAJCHER – control systems, metrology;

Dr. Marian GRĄDKOWSKI – biotechnologies, ecology, operational fluids management;

Dr. Beata POTERALSKA – innovations, technology transfer, foresight;

Prof. Jerzy SMOLIK – surface engineering, hybrid technologies, materials test methods;

Prof. Andrzej ZBROWSKI – basis for the design and construction of machines, operational and standardization tests

Address:

ul. K. Pułaskiego 6/10, 26-600 Radom

tel. 48 364 92 98, fax 48 364-47-60

e-mail: [beata.belina@itee.radom.pl](mailto:beata.belina@itee.radom.pl)

Journal co-funded by the Ministry of Science and Higher Education

ISSN 1232-9312

© Copyright by Institute for Sustainable Technologies – National Research Institute (ITeE – PIB), Radom 2017

Editing: Jacek Pacholec, Joanna Iwanowska

Edition: 200 copies.

*2646. publication of the Institute for Sustainable Technologies – National Research Institute (ITeE – PIB)*

ITeE – PIB Press

K. Pułaskiego 6/10, 26-600 Radom, tel. (0048) 48 364-42-41, fax (048) 364-47-65

e-mail: [instytut@itee.radom.pl](mailto:instytut@itee.radom.pl) <http://www.itee.radom.pl>

# Journal of Machine Construction and Maintenance

## PROBLEMY EKSPOŁATACJI

QUARTERLY

ISSN 1232-9312 1/2017 (104)

Published under the auspices of the Committee on Machine Building  
of the Polish Academy of Sciences



### SCIENTIFIC BOARD

Prof. Janusz KOWAL

AGH University of Science and Technology (Poland) – Chairman

Prof. Jerzy BAJKOWSKI

Warsaw University of Technology (Poland)

Dr. Bretislav BERANEK

European Vision Technologies, Ltd. (Czech Republic)

Prof. Patrice BRAUN

Collaborative Research Network, Ballarat (Australia)

Prof. Ramón González CARVAJAL

Universidad de Sevilla (Spain)

Associate Professor Josef CERNOHORSKY

Technical University of Liberec (Czech Republic)

Dr. Alexander CHULOK

Institute for Statistical Studies and Economics of Knowledge  
(Russia)

Associate Professor Gualtiero FANTONI

University of Pisa (Italy)

Prof. Józef GAWLIK

Cracow University of Technology (Poland)

Dr. Susanne GIESECKE

Austrian Institute of Technology, Vienna (Austria)

Dr. Attila HAVAS

Institute of Economics, Hungarian Academy of Sciences  
(Hungary)

Dr. Sangeeta KARMOKAR

Auckland University of Technology (New Zealand)

Prof. Bolesław KARWAT

AGH University of Science and Technology (Poland)

Prof. Emmanuel KOUKIOS

National Technical University of Athens (Greece)

Prof. Piotr KULA

Lodz University of Technology (Poland)

Prof. Krzysztof MARCHELEK

West Pomeranian University of Technology (Poland)

Dr. Tarja MERISTÖ

Laurea University of Applied Sciences (Finland)

Prof. Zdzisław MRUGALSKI

Warsaw University of Technology (Poland)

Prof. Jens Myrup PEDERSEN

Aalborg University (Denmark)

Eng. Thomas ROESLER

Director Manufacturing Asia Pacific, Shanghai (China)

Prof. Krzysztof SANTAREK

Warsaw University of Technology (Poland)

Prof. Janusz SEMPRUCH

UTP University of Science and Technology (Poland)

Prof. Józef SZALA

UTP University of Science and Technology (Poland)

Prof. Eugeniusz ŚWIĘTOŃSKI

Silesian University of Technology (Poland)

Prof. Marian SZCZEREK

Institute for Sustainable Technologies – National Research  
Institute (Poland)

Prof. Władysław WŁOSIŃSKI

PAN regular member (Poland)

Prof. Claudia ZACCAI

Universitá di Roma (Italy)

Prof. Wiesław ZWIERZYCKI

Poznań University of Technology (Poland)

**Ladies and Gentlemen,  
Dear Readers of the “Maintenance Problems”**

With the beginning of 2017, we are pleased to welcome you to the new formula of the journal “Problemy Eksplotacji, Maintenance Problems.” The journal has a new layout, reader-friendly A4 format, colour, and cover. We are also introducing a new title of the journal, i.e. “Journal of Machine Construction and Maintenance, Problemy Eksplotacji.” The second part of the title refers to the previous journal and will be used only for the first year to keep the high journal scoring that was awarded by the Ministry of Science and Higher Education, with the same ISSN assigned. The journal, originally titled “Problemy Eksplotacji. Płyty Eksplotacyjne,” has been published since 1990, and then since 2006 as the “Problemy Eksplotacji, Maintenance Problems.” In the last 27 years, we have printed 103 issues with over 25,000 copies. From 2016 „Problemy...” has been published under the auspices of the Committee on Machine Building of the Polish Academy of Sciences (KBM PAN), similarly as a thematically coherent monographic series “Problemy Budowy i Eksplotacji Maszyn.” Moreover, the “Journal of Machine Construction and Maintenance. Problemy Eksplotacji” refers to traditions of the journal of the KBM PAN, i.e. the “Zagadnienia Eksplotacji Maszyn,” which is no longer being published for organisational and financial reasons. Historical and editorial issues are of course not the only triggers of change. The main aim is to increase the scientific

level of the journal to improve citation performance in the recognised scientific milieu databases, such as the Web of Science, SCOPUS, and to focus on the all related areas within the discipline of machine construction and maintenance that has been realised so far; however, the previous title did not fully reflect the journal’s content. The title has been changed to better reflect the scope of scientific and innovative issues concerning the design of machines and technical devices and research on their prototypes, especially mechatronic ones. Construction and functional materials used in machine building, modern, ecological lubricants and operating fluids, and the impact of technology on the environment will be of great importance for the journal as well. The Reader's attention will be also drawn to the transfer of innovations into business practice and methods of forecasting development directions in the machine construction and maintenance area, including overcoming research, technological and organisational barriers of this development.

Undoubtedly, the recognition by our current and new Readers and the accomplishments of the aforementioned ambitious goals is possible only if both the authors and the highly competent reviewers ensure that the papers published in the *Journal of Machine Construction and Maintenance* present high-quality and original research.

*Prof. Adam Mazurkiewicz*

## CONTENTS

volume 104  
march 2017  
ISSN 1232-9312  
pages 7-115

|   |    |
|---|----|
| Andrzej SIOMA, Janusz KOWAL, Bolesław KARWAT  |    |
| <b>Methods of 3D imaging used in quality inspection systems in manufacturing</b><br>Metody budowy obrazu 3D wykorzystywane w systemach kontroli jakości<br>w procesach technologicznych .....   | 9  |
| Józef GAWLIK, Joanna KRAJEWSKA-ŚPIEWAK  |    |
| <b>Selected examples of research and knowledge transfer in the area of machine building and exploitation</b><br>Wybrane przykłady badań i transferu wiedzy w zakresie budowy i eksploatacji<br>maszyn .....   | 19 |
| Tomasz TOMASZEWSKI, Janusz SEMPRUCH   |    |
| <b>Size effect in high-cycle fatigue</b><br>Efekt skali w zmęczeniu wysokocyklowym .....  | 29 |
| Zbigniew DĄBROWSKI, Jacek DZIURDŹ   |    |
| <b>Increase of non-linear disturbances during machines operations</b><br>Wzrost nieliniowego zaburzenia w trakcie pracy maszyn .....  | 37 |
| Zbigniew SMALKO, Sylwia WERBIŃSKA-WOJCIECHOWSKA   |    |
| <b>Modelling transport safety risks: a sociotechnical system perspective</b><br>Modelowanie niebezpiecznych sytuacji w transporcie – perspektywa systemu<br>antropotechnicznego .....   | 45 |
| Ewelina KOSICKA, Małgorzata ŚLIWA   |    |
| <b>Machine fleet failure frequency control support by text mining methods</b><br>Wsparcie nadzoru nad awaryjnością parku maszynowego metodami text mining .....   | 53 |
| Paweł LEŻAŃSKI  |    |
| <b>Architecture of supervisory systems for subtractive manufacturing processes<br/>in Industry 4.0 based manufacturing</b><br>Architektura systemów nadzorowania procesów obróbki ubytkowej w wytwarzaniu<br>według koncepcji Industry 4.0 .....  | 59 |
| Bolesław KARWAT, Ryszard MACHNIK, Jerzy NIEDZWIEDZKI, Marek NOCUŃ   |    |
| <b>Selection of design features and configurations of the corona electrodes<br/>of industrial electrostatic precipitators used in power industry</b><br>Wybór cech konstrukcyjnych i konfiguracji elektrod ulotowych w elektrofiltrach<br>przemysłowych wykorzystywanych w energetyce ..... | 65 |

|  |     |
|--|-----|
| Wojciech JÓZWIK, Stanisław KOZIOŁ, Krzysztof MATECKI,<br>Mirosław NESKA, Jan PRZYBYLSKI, Marek WIŚNIEWSKI,<br>Andrzej ZBROWSKI, Małgorzata ZIMNIEWSKA, Wanda KONCZEWCZ,<br>Anna KICIŃSKA-JAKUBOWSKA, Jerzy MAŃKOWSKI                       |     |
| <b>A prototype of a technological line for processing decorticated flax fibre</b><br>Prototypowa linia technologiczna do przetwarzania dekortykowanego<br>włókna lnianego .....  | 73  |
| Robert PILCH   |     |
| <b>Determination of preventive maintenance time for milling assemblies<br/>used in coal mills</b><br>Wyznaczanie czasu odnowy profilaktycznej zespołów mielących eksploatowanych<br>w młynach węglowych .....                              | 81  |
| Kamil SZYDŁO, Rafał LONGWIC, Paweł LONKWIC   |     |
| <b>Selected aspects related to the operation of passenger elevators</b><br>Wybrane zagadnienia eksploatacji dźwigów osobowych .....  | 87  |
| Krzysztof SOŁEK, Dorota KALISZ, Artem ARUSTAMIAN,<br>Anatolij Alekseevich ISHCHENKO  |     |
| <b>Analysis of strength characteristics of composite materials under vibration<br/>loads at higher temperatures</b><br>Analiza charakterystyki wytrzymałościowej materiałów kompozytowych na drgania<br>w wysokich temperaturach .....     | 93  |
| Anna JASIK   |     |
| <b>The influence of interlayer thickness on temperature distribution and stress<br/>in thermal barrier coatings</b><br>Wpływ grubości międzywarstwy na rozkład temperatury i naprężeń w powłokowych<br>barierach cieplnych .....           | 99  |
| Marzena M. LACHOWICZ, Maciej B. LACHOWICZ  |     |
| <b>Analysis of corrosion causes of the chromium-nickel coating applied<br/>for protecting the actuator of piston rods</b><br>Analiza przyczyn korozji powłoki chromowo-niklowej zastosowanej<br>do zabezpieczenia tłocyska silownika ..... | 103 |
| Anna KONONIUK  |     |
| <b>Foresight in SME companies</b><br>Foresight w małych i średnich przedsiębiorstwach .....  | 109 |